

**Vesper Propers, February 6, 2011**  
**Thirty-seventh Sunday after Pentecost**  
**Sunday of Zacchaeus**

**Our venerable father Bucolus, bishop of Smyrna**, lived in Smyrna in the days of Saint John the Theologian, by whom he was appointed bishop before St. Polycarp the martyr. (2nd century)

*Supplement for **The Order of Vespers for Sundays After Pentecost**, 2006*

*Lamplighting Psalms in the Tone of the Week (Tone 4, p. 58), stichera 10-7.*

**Cantor:** (Tone 1) If you, O Lord, should mark our guilt, Lord who would survive?  
(on 6) But with you is found forgiveness: for this we revere you.

**Stichera of the Postfeast - Tone 1 podoben: Nebesnych činov**

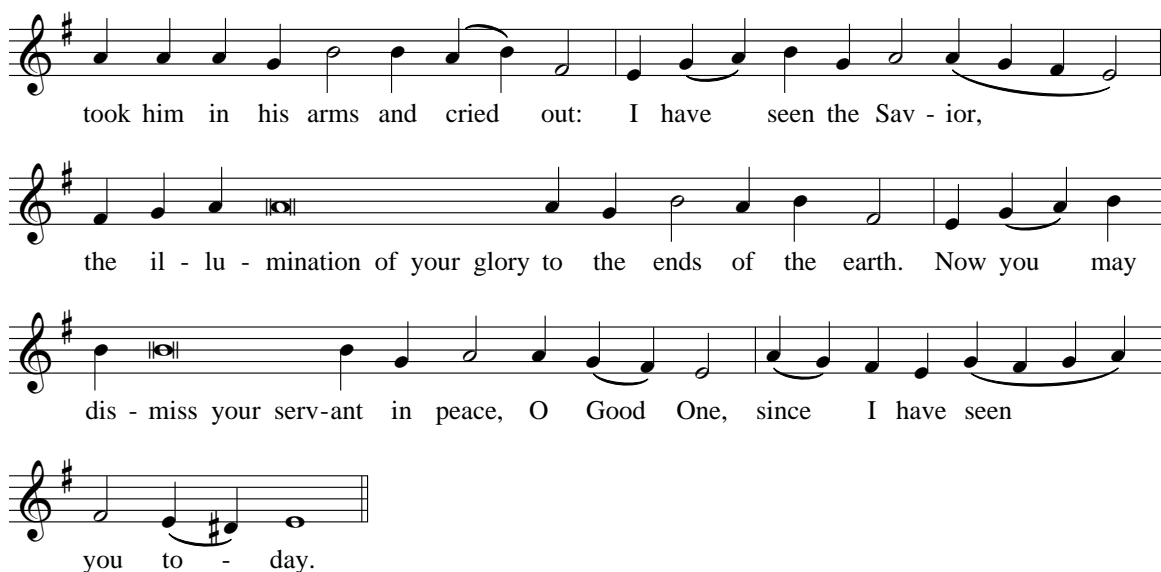
6

The Cre - a - tor of all things, and our God, is be - ing brought into the  
Temple by the Vir - gin Moth - er. The a - ged Sim - eon receives him and  
cries out with joy: Now you may dis - miss your serv - ant in peace,  
ac - cord - ing to your will, O Good One.

**Cantor:** My soul is longing for the Lord. I count on his word.  
(on 5) My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak.

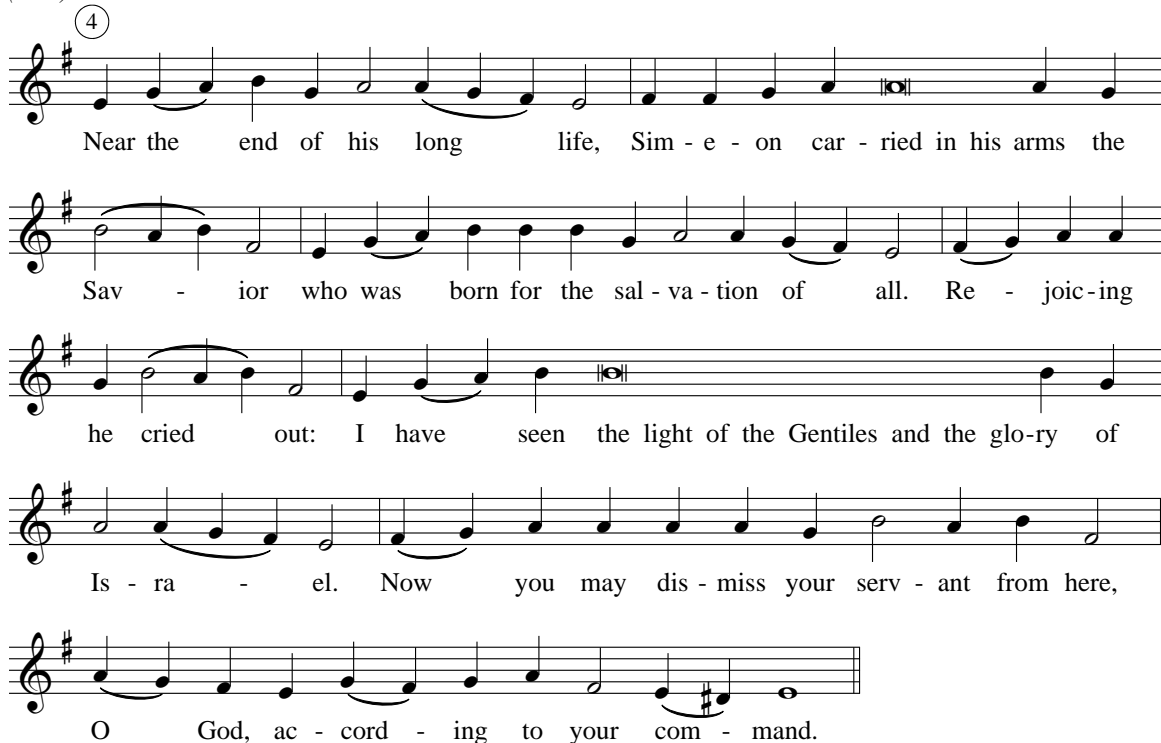
5

Re - ceiv - ing from the Virgin the One begot - ten be - fore all a - ges, Sim - e - on



took him in his arms and cried out: I have seen the Sav - ior,  
the il - lu - mination of your glory to the ends of the earth. Now you may  
dis - miss your serv - ant in peace, O Good One, since I have seen  
you to - day.

**Cantor:** Let the watchman count on daybreak  
*(on 4)* and Israel on the Lord.



④  
Near the end of his long life, Sim - e - on car - ried in his arms the  
Sav - ior who was born for the sal - va - tion of all. Re - joic - ing  
he cried out: I have seen the light of the Gentiles and the glo - ry of  
Is - ra - el. Now you may dis - miss your serv - ant from here,  
O God, ac - cord - ing to your com - mand.

**Cantor:** (Tone 6) Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,  
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

**Stichera of our venerable father Bucolus, bishop of Smyrna** - *Tone 6 podoben: Tridneven*

③

You glis - tened with the light of sanctify - ing vir - tues, O priest - ly one.

You mys - tic - ally placed the light on the lampstand of the di - vine Church.

You il - lum - i - nate it by your sac - red teach - ings, O Fa - - - ther.

**Cantor:** Praise the Lord, all you nations, **Psalm 116**  
(on 2) acclaim him all you peoples!

②

The Ho - ly Spi - rit sanctified you, O priest - ly Bu - co - lus. Through

you, O God - bear - er, He gives sanc - tity, enlighten - ment, and de - liv - er - ance

to all those who ap - proach through faith.

**Cantor:** Strong is the love of the Lord for us;  
(on 1) he is faithful forever.

①

Preach - ing the ut - ter good - ness of our God, you bless

the af - flict-ed, O wise one. Since you are a ve - ry ho - ly priest,  
 you lead the peo - ple to the Sa - vior through grace.

**Cantor:** (Tone 5) Glory...

**Doxastikon of the postfeast - Tone 5 samohlasen**

Search the Scrip - tures as Christ our God said in the Gos - pels; for in them  
 we find Him who was born and wrapped in swad - dling clothes, the One laid  
 in a manger and fed u - pon milk, who re - ceived circumcision and was car - ried by  
 Sim - e - on. Not in fan - cy nor in i - ma - gi - na - tion, but in  
 ver - y truth has He ap - peared to the world. Let us cry out to Him:  
 Glo - ry to You, O pre - e - ter - nal God!

**Cantor:** (Tone 4) Now and ever...

*Dogmatikon in the Tone of the Week (Tone 4, p. 64).*

### **Aposticha**

*Aposticha in the Tone of the Week (Tone 4, p. 65), concluding with:*

**Cantor:** (Tone 5) Glory...now and ever...

**Aposticha doxastikon of the postfeast - Tone 5 samohlasen**



He who is ancient of days and young in the flesh is be-ing brought to the Temple



by his vir - gin Moth - er. He ful - fills the promise of his own law.



Sim - e - on re-ceives him and says: Now you may dismiss your servant, accord-ing



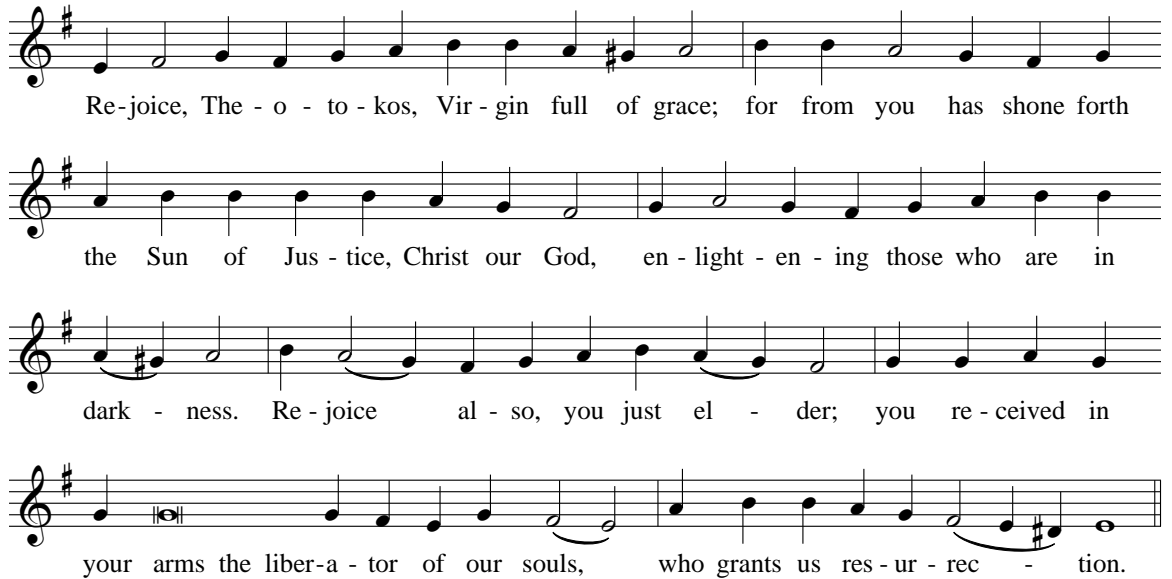
to your word, in peace, for my eyes have seen your sal - va - tion, O Lord.

## Troparia

*Troparion of the Resurrection in the Tone of the Week (Tone 4, p. 68).*

**Cantor:** (Tone 1) Glory... now and ever...

### **Troparion of the Meeting - Tone 1**



Re-joyce, The - o - to - kos, Vir - gin full of grace; for from you has shone forth  
the Sun of Jus - tice, Christ our God, en - light - en - ing those who are in  
dark - ness. Re - joice al - so, you just el - der; you re - ceived in  
your arms the liber - a - tor of our souls, who grants us res - ur - rec - tion.